

# Zmluva o vytvorení autorského diela a licenčná zmluva

v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. – Autorského zákona v znení neskorších predpisov a zákona č. 40/1964 Zb. – Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov túto

## Čl. I

### Zmluvné strany

#### 1.1 Autor

Meno a priezvisko: **Zuzana Kovačič Hanzelová**

Trvalý pobyt:/pobyt u cudzinca:!

Dátum narodenia:

Číslo účtu v tvare IBAN:

(ďalej len ako „autor“)

#### 1.2 Objednávateľ

**Bratislavský samosprávny kraj**

zriadený zákonom NR SR č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajoch

Sídlo: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava

Konajúci: Mgr. Juraj Droba, MBA, MA, predseda

IČO: 36063606

DIČ: 2021608369

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu v tvare IBAN:

(ďalej len ako „objednávateľ“)

## Čl. II

### Predmet zmluvy

**2.1** Autor touto zmluvou zaväzuje vytvoriť pre objednávateľa autorské dielo (ďalej len „dielo“) a udeľuje mu súhlas na použitie diela (ďalej len „licencia“) špecifikovaného v bode 2.2 tohto článku v rozsahu a na účely ďalej vymedzené v tejto zmluve a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za dodanie diela, udelenie licencie, za aktuálne doplňujúce zmeny diela a za opakované použitie diela odmenu vo výške podľa Čl. IV tejto zmluvy za podmienok ustanovených touto zmluvou.

**2.2** Dielom sa na účely tejto zmluvy rozumie:

- **moderovanie diskusie s názvom „Úteky za slobodou“** (ďalej len „podujatie“), ktoré organizuje Bratislavský samosprávny kraj a uskutoční sa 14. novembra 2020 o 17.00 v Štúdiu Denníka SME, Lazaretská 2333/12, 811 08 Staré Mesto.

**2.3** Pre vylúčenie pochybností sa má za to, že dielo, akékoľvek jeho časti alebo príslušenstvo sa na účely tejto zmluvy označujú len ako dielo.

## Čl. III

### Spôsob použitia diela, rozsah a čas udelenia licencie

**3.1** V súlade s ust. § 65 a nasl. Autorského zákona autor vyhlasuje, že okamihom vykonanie diela alebo akejkoľvek jeho časti udeľuje objednávateľovi licenciu na použitie diela vrátane akýchkoľvek jeho častí a príslušenstva, najmä, nie však výlučne, nasledovnými spôsobmi použitia diela:

- a) zverejnenie a vydanie diela,
- b) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
- c) spojenie diela s iným dielom,
- d) zaradenie diela do súboru alebo databázy,
- e) rozširovanie diela alebo jeho rozmnoženiny súvisiace s účelom, na ktorý je uzavretá táto zmluva,
- f) spracovanie a adaptáciu diela,
- g) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela,
- h) uvedením diela na verejnosti
- i) prezentovanie diela na ďalších podujatiach podľa potreby objednávateľa

za účelom záznamu podujatia a jeho následného šírenia na webových stránkach, sociálnych sieťach a YouTube kanáloch Bratislavského samosprávneho kraja, pričom objednávateľ zabezpečí zverejnenie videa aj prostredníctvom webových stránok, sociálnych sietí a YouTube kanálov Denníka SME a Ústavu pamäti národa.

**3.2** Autor a objednávateľ sa dohodli, že autor udeľuje objednávateľovi licenciu v neobmedzenom rozsahu bez akéhokoľvek územného alebo vecného obmedzenia a na neobmedzenú dobu za odplatu uvedenú v Čl. IV tejto zmluvy.

**3.3** Autor udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu k dielu. Objednávateľ nie je povinný nevýhradnú licenciu v celom udelenom rozsahu využiť.

**3.4** Zánikom objednávateľa prechádzajú práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy na právneho nástupcu objednávateľa. Ak objednávateľ zanikne bez právneho nástupcu.

**3.5** Autor tiež udeľuje objednávateľovi súhlas na udelenie súhlasu objednávateľa na použitie diela alebo akýchkoľvek jeho častí alebo príslušenstva tretej osobe v rozsahu, v akom je objednávateľ oprávnený dielo použiť (sublicencia). Za udelenie sublicencie nevzniká autorovi nárok na dodatočnú odmenu.

#### **Čl. IV Autorský honorár**

**4.1** Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi cenu za vykonanie diela a autorský honorár (spolu ďalej len „autorský honorár“) vo výške: **350,- EUR** (tristopäťdesiat euro) na číslo bankového účtu autora.

**4.2** Autorský honorár bude vyplatený do 15 dní po prevzatí diela.

**4.3** Autorský honorár bude vyplatený v celej sume pred vybratím dane zrážkou podľa § 43 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dani z príjmov“). Autor si tento honorár uvedie sám v daňovom priznaní podľa § 43 ods. 14 zákona o dani z príjmov.

**4.4** Autorský honorár nebude znižovaný o odvody na účely sociálneho a zdravotného poistenia (ďalej spolu len „fondy“). Za odvody do fondov je zodpovedný autor.

#### **Čl. V Miesto a termín odovzdania diela**

**5.1** Objednávateľ si za účelom zabezpečenia efektívnej komunikácie a prevzatia diela určil kontaktnú osobu: Ján Mitáča, referenta oddelenia kultúry, email: jan.mitac@region-bsk.sk.

**5.2** Termín odovzdania diela je počas podujatia 14. novembra 2020, pričom dielo sa považuje za odovzdané jeho vykonaním na podujatí.

**5.3** Ak má dielo chyby, ktoré bránia jeho použitiu na účel vymedzený v čl. VI. tejto zmluvy, môže objednávateľ od zmluvy odstúpiť len ak autor neodstránil chyby v primeranej lehote, ktorú mu

objednávateľ na tento účel poskytne. Ak však vyplýva z povahy veci, že objednávateľ nemôže mať záujem na oneskorenom plnení, dodatočnú lehotu netreba poskytnúť.

**5.4** Objednávateľ sa zaväzuje dielo prevziať, posúdiť a v prípade kladného posúdenia zaplatiť autorskú odmenu. Objednávateľ je povinný potvrdiť prevzatie diela elektronicky, a to formou mailu na adresu autora Zuzana.Hanzelova@sme.sk.

## **Čl. VI**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

**6.1** Autor prehlasuje, že dielo je predmetom autorského práva v zmysle Autorského zákona, keďže je jedinečným výsledkom tvorivej duševnej činnosti autora. Zodpovednosť za obsahovú a vecnú stránku diela znáša autor.

**6.2** Autor prehlasuje, že udelením licencie nezasahuje do autorských alebo iných práv tretích osôb. V prípade zistenia právnych väd je autor povinný bezodkladne upraviť dielo tak, aby nenarušovalo práva tretích osôb, alebo iným vhodným spôsobom odstrániť právnu vadu. Všetky náklady s tým spojené znáša autor. Autor je povinný nahradiť objednávateľovi akúkoľvek škodu, ktorá mu vznikla v dôsledku zistenia právnych väd diela.

**6.3** Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo osobne, podľa svojich najlepších schopností a dodať ho objednávateľovi včas.

**6.4** Objednávateľ je oprávnený dielo nezverejniť.

## **Čl. VII.**

### **Doručovanie**

**7.1** Ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, písomnosti týkajúce sa záväzkov medzi zmluvnými stranami, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy, sa zmluvné strany zaväzujú doručovať prednostne osobne alebo poštou vo forme doporučenej listovej zásielky.

**7.2** Pri osobnom doručení písomnosti je druhá zmluvná strana – adresát povinná potvrdiť prevzatie písomnosti; k osobnému doručeniu môže dôjsť priamo zmluvnou stranou alebo prostredníctvom kuriéra. Ak zmluvná strana odmietne prevziať písomnosť, považuje sa táto písomnosť za doručенú odmietnutím jej prevzatia.

**7.3** Poštou doručuje zmluvná strana - odosielateľ písomnosti druhej zmluvnej strane – adresátovi na adresu pobytu a sídla uvedené v Čl. I tejto zmluvy, resp. adresu písomne oznámenú zmluvnou stranou ako doručovaciu adresu. Ak nie je možné doručiť písomnosť na takú adresu, povinnosť odosielateľa je splnená v deň, keď ju pošta vrátila odosielateľovi ako nedoručiteľnú zásielku.

## **Čl. VIII**

### **Záverečné ustanovenia**

**8.1** Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a Autorského zákona a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

**8.2** Ak by niektoré ustanovenia tejto zmluvy mali byť neplatnými už v čase jej uzavretia, alebo ak sa stanú neplatnými neskôr po uzavretí zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení zmluvy sa použijú ustanovenia Autorského zákona a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie účelu zmluvy.

**8.3** Zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, pričom autor obdrží jeden rovnopis a objednávateľ dva rovnopisy.

**8.4** Zmluva predstavuje jediný dohovor zmluvných strán týkajúci sa predmetu zmluvy a akákoľvek jej zmena je možná len číslovaným písomným dodatkom k zmluve, uzavretým oboma zmluvnými stranami alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov všeobecne záväzných právnych predpisov.

**8.5** Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto zmluvy na webovom sídle objednávateľa.

**8.6** Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné. Zmluva vznikla na základe slobodnej, vážnej a určitej vôle zmluvných strán zbavenej akýchkoľvek omylov, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok na dôkaz čoho pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

---

autor

**Zuzana Kovačič Hanzelová**

---

objednávateľ

**Bratislavský samosprávny kraj**

Mgr. Juraj Droba, MBA, MA

predseda